Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 38 (1965)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

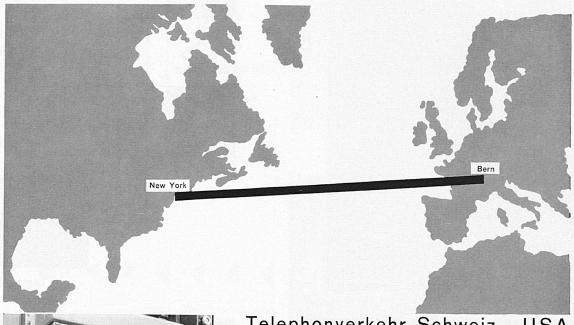
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

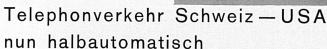
Download PDF: 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



ALBIS-TELEPHON





Seit der kürzlichen Inbetriebnahme des halbautomatischen Telephonverkehrs zwischen der Schweiz und den Vereinigten Staaten wählt die Telephonistin direkt aus Bern alle automatisch erreichbaren Teilnehmer der USA einschliesslich der Hawaii-Inseln, ohne weitere Mithilfe von Dienstpersonal der Zentrale in New York. Die ALBIS-Automatik-Ausrüstung für inter-kontinentale TASI-Leitungen im internationalen Amt Bern ermöglicht kürzere Durchschaltezeiten im Verbindungsaufbau und eine bessere Ausnützung der Übersee-Leitungen.

ALBIS - Automatik - Ausrüstung für interkontinentale TASI - Leitungen

ALBISWERK ZÜRICH A.G. 8047 ZÜRICH Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich

Bitte verlangen Sie unsere Druckschrift S 1037





BERKEL-Waagen

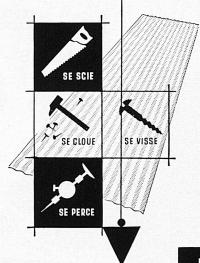
in elektro-optischer und Zeigerausführung für

Handel Gewerbe Industrie Verwaltungen

Fabrik und Verkauf: BERKELAG

Hohlstrasse 535, 8048 Zürich Telefon 051 62 55 00

MARCOLITE



La grande marque française spécialiste de plaques translucides planes et ondulées

Die lichtdurchlässige flache oder gewellte Kunststoffplatte französischer Herkunft

Importateur en Suisse Importeur für die Schweiz

turuvanni s.a. lausanne

Téléphone 021 26 32 73



Schweizer Produkt – für schweizerische Bahnen



INTEGRA à Vevey SA VEVEY

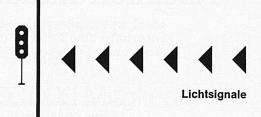


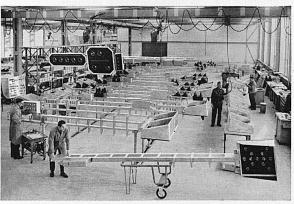
Elektr. Weichenantriebe

Sicherheitsrelais



AGRAR AG WIL





SIGNUM AG WALLISELLEN

Die schweizerische Industrie für die Sicherheit der Bahnen:

TEGRA 8304 Wallisellen Tel. (051) 93 27 44



Franz Vago AG Strassen- und Tiefbauunternehmung Müllheim-Wigoltingen

Zürich Schwanden Wil SG Zug Chur Immensee Konstanz

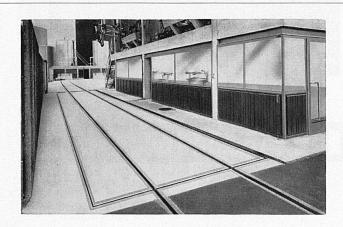




Telephon-Rundspruch

ideal, weil tongetreu, preisgünstig, internationale Programmauswahl, Auskunft: Telephon Nr. 13

PT



Auto- und Eisenbahnwagen von 20 bis 200 t Tragkraft; Brücken 7 bis 20 m lang, aus armiertem Beton; torsionsfreies Hebelwerk, verstell- und auswechselbare Schneiden; Gewichtsanzeige mittels Laufgewichtsbalkens oder vollautomatisch mit Zeigerkopf oder Registrierdruckwerk, System Schenck

Ammann & Co. Waagenfabrik Ermatingen

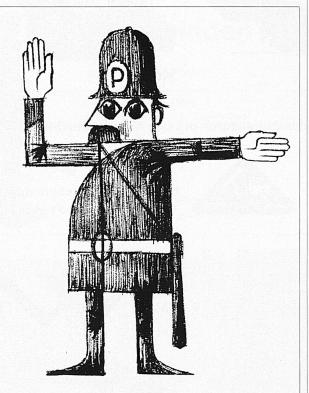
Gegründet 1866

Telefon 072 8 96 22

Carlo Vanoli AG Geleisebau Thalwil ZH

Vanoli

Telefon 051 92 10 89



Grütli versichert gut gesichert

Über 300000 Mitglieder in der ganzen Schweiz. 233 Unterverbände

Schweizerische Grütli Krankenkasse

Zentralverwaltung, Effingerstr.64, Bern, Tel. 031 254222

Stanofon

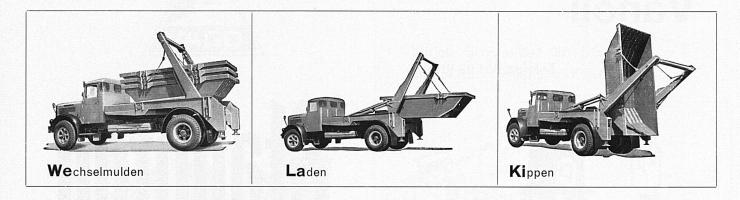


Standard Telephon und Radio AG.Verkaufsabteilung

8004 Zürich, Zweierstr.35, Tel.051/254510

WE-LA-KI

Das neue Transportsystem ohne Wartezeit

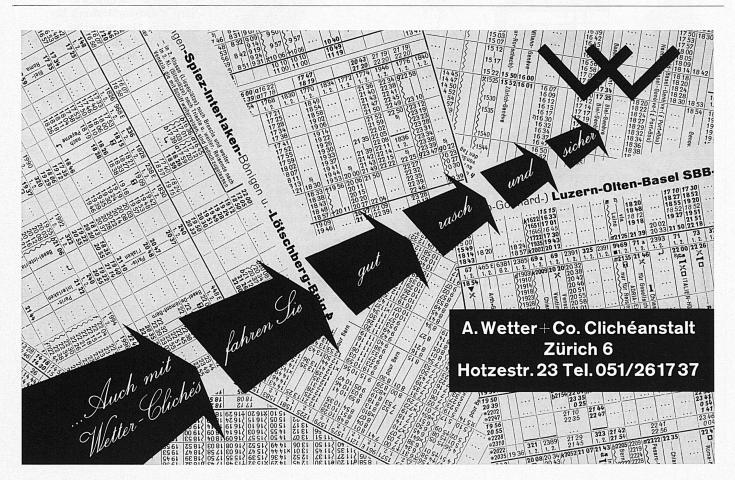


Ein Lastwagen arbeitet 🕨 mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch grösste Wirtschaftlichkeit

ERNST WIRZ AG, UETIKON am Zürichsee



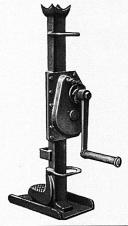
Kipper- und Maschinenfabrik Telefon 051 74 15 31



Kundenguss in Grauguss Bronce- und Aluminiumguss Büchsen und Barren in Sonderbronce CBC 31

Lagerweissmetall Marke ORIS Installationsguss Bauguss Bremsklötze





Stahlwinden

ROBOR Schutzmarke

2 bis 20 Tonnen Tragkraft für Industrie Geleisebau Lokomotiven Forstwirtschaft usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern 27 Bethlehem

Lastwindenfabrik Telephon 031 66 17 14



schnell

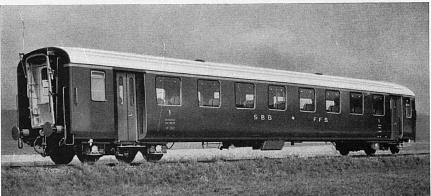
Der Name Schlieren ist mit der Entwicklung der schweizerischen Eisenbahnen untrennbar verbunden. In steter Pionierarbeit wurden hier Konstruktionen entwickelt, die für den Wagonsbau wegleitend und im In- und Ausland Vorbild geworden sind. Unsere Fahrzeuge in Leichtstahlkonstruktion bieten optimalen Reisekomfort und erlauben eine Steigerung der Reisegeschwindigkeit bei erhöhter Sicherheit.

und sicher

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich







Schon am Modell Beleuchtung planen

Ein sehr wesentliches Element eines jeden Gebäudes ist das Licht. Es ist ein ebenso integrierender Teil des Ganzen wie etwa Wände, Fenster, Türen etc. und muss zusammen mit diesen organisch eingeplant werden. Optimale Lichtverhältnisse sind nur dort zu erzielen, wo sich der Lichttechniker allein nach lichtphysiologischen Erfordernissen richten kann, und nicht bereits festgelegte Installationen oder andere Bauelemente und Einrichtungen beachten muss. Es ist deshalb aus lichttechnischen und wirtschaftlichen Gründen wichtig, dass die Beleuchtungsfrage möglichst frühzeitig von Fachleuten studiert werden kann.

Philips-Lichttechniker sind auf der ganzen Welt als anerkannte Fachleute am Aufbau der modernen Lichttechnik beteiligt. Das lichttechnische Büro von PHILIPS steht Ihnen für die unverbindliche und kostenlose Projektierung von Beleuchtungsanlagen zur Verfügung.

Lampen

Fluoreszenzlampen, Quecksilberlampen Quecksilber-Leuchtstofflampen Mischlichtlampen, Natriumlampen Massergekühlte Quecksilberlampen Analysenlampen, Xenonlampen Stroboskoplampen, Spektrallampen Bakterientötende Lampen Oszonisatoren für Luftreinigung Infrarot-Trockenstrahler Heizstrahler Lichtpauslampen, Reprolampen Blau-aktinische Lampen Neon-Spannungsanzeiger

Leuchten

Leuchten für Handel, Industrie und Gewerbe, für Strassenbeleuchtung, Sportplätze, Flutlichtanlagen, Bahnbetrieb usw.

Zubehör

Vorschaltgeräte, Fassungen, Starter Störschutzfilter, Kondensatoren

PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3 Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91



Cortina 2 Zodiac

etc., etc., etc.

42'663 Treffer im Gesamtwerte von Fr. 500'000. -

42'663 lots d'une valeur globale de Frs 500'000.-

Serien besonders interessant

5 Lose Endzahlen 0-4 enthalten mindestens 1 Treffer 5 Lose Endzahlen 5-9 enthalten mindestens 1 Treffer 10 Lose Endzahlen 0-9 enthalten mindestens 2 Treffer

Séries particulièrement intéressantes

5 billets chiffres finals 0-4 contiennent au moins 1 lot 5 billets chiffres finals 5-9 contiennent au moins 1 lot 10 billets chiffres finals 0-9 contiennent au moins 2 lots

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-, die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 50 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto 30-10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp.

1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-) plus 50 cts de port pour envoi recommandé, au compte de chèques postaux 30-10026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts.

Adresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern, Tel. 031 45 44 36. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden und Kiosken usw. zu haben.

Adresse: Loterie SEVA, 3001 Berne, tél. 031 45 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins et kiosques, etc.

Ziehung 28. Okt. Tirage 28 octobre

...und wenn sie rauchen



WHEREVER PARTICIPED PEOPLE CONGRET

«Famous» Pall Mall — mit oder ohne Filter — was immer Sie bevorzugen, Sie geniessen in jedem Falle die ausgezeichnete Qualität, die natürliche Milde und jenes besondere American Flavor, das Ihnen nur «world famous» Pall Mall bieten kann.

Verlangen Sie immer «famous» Pall Mall... Mit Filter Fr. 1.20 — ohne Filter Fr. 1.30